

CURRICULUM VITAE

Raphael Aceto

Asia Avenue, 3/A
86039 Termoli, CB, Italy
raphaelaceto@yahoo.it
Tel. + 39.0875.881102
Cell. + 39.331.8738101

- PROFILE** Excellent presenter; proficient communicator and translator.
Creative and innovative manager; effective coordinator.
- MANAGEMENT SKILLS** Leading teams to produce best work.
Conciliating/negotiating between diverse or contrasting personalities.
Producing superior group presentations + writing/editing reports.
- LANGUAGES** English mother tongue, French and Italian fluent.
- CITIZENSHIP** Canadian and Italian.
- PROFESSIONAL EXPERIENCE**
- 1994 - 2018 **Università del Molise, Campobasso, Italy, lecturer**
- Teaching of Business English in the Faculty of Commerce and Administration.
 - Translating/editing academic texts for publication in English.
- 1991 - 1994 **TNC Communications, Montreal, Canada, account manager**
- Liaised with small- and medium-sized firms re their marketing and communication services needs.
 - Coordinated clients' projects and agency output.
- 1990 - 1991 **Angelo Luzio Ltd., Montreal, Canada, marketing manager**
- Managed marketing function during firm's transition.
- 1986 - 1988 **Translation Services, Montreal, Canada, free-lance translator**
- Translated assorted texts (technical, academic, business) from French to English for various clients including Southam Communications Corp., Canada's largest specialized publisher.
- ACADEMIC BACKGROUND**
- 1988 - 1990 **Master of Business Administration (M.B.A. 1990)**
Concordia University, Montreal
Concentration: Marketing and Management
Business Research Project - Angelo Luzio Ltd: A Case Study.
- Reviewed the firm's management culture, marketing and strategic planning policies. Prepared feasibility study on opening branch plant in the EC.
 - **Result:** obtained contract with firm to shore up its marketing in view of market threat from American ex-licensor.
- 1984 - 1986 **Maitre ès Arts, Translation (M.A. 1988)**
Université de Montréal, Mtl. and exchange program at Université de Paris III
- 1978 - 1983 **Bachelor of Music (B. Mus. 1983)**
McGill University, Montreal
- 1969 – 1974 **Bachelor of Arts (B. A. 1974)**
McGill University, Montreal
- REFERENCES** Available upon request.

LIST OF TRANSLATIONS
(Translations and/or revisions effected by Raphael Aceto)

1. Cannata G., Marino D., Salvioni C. (1996), "The role of plant genetic resources in the development of Mediterranean marginal rural areas" in Atti del convegno "Development issues in marginal regions: policies and strategies", International Geographic Union, Mendoza Argentina.
2. Cembalo L., D'Amico M., D'Ercole E., La Via G. (2004), "Evaluating the Rural Development Plan in a Mediterranean Region: a Multicriteria Approach", Working paper no. 8/2003, March 15.
3. Di Matteo M., Cinquanta L., Galiero G., Crescitelli S. (2002), "Physical pre-treatment on plums (*Prunus domestica*) Part 1. Modelling the kinetics of drying", *Food Chemistry* 79 (2), pp. 227-232, November 2002
4. Di Matteo M., Cinquanta L., Galiero G., Crescitelli S. (2003), "A mathematical model of mass transfer in spherical geometry: prune (*Prunus domestica*) drying", *Journal of Food Engineering*. 58, pp. 183-192, 2003.
5. Grasso G. M., Sammarco M. L., Ripabelli G., Ruberto A., Iannitto G. (1995), "In situ mapping of urease-positive areas in porcine gastric mucosa.", *Microbios*, vol. 82, Fasc. 333, pp. 245-249, The Faculty Press, Cambridge, Great Britain.
6. Malinconico A. (1999), "Snow White and the Eight Explorers: Sandplay Analysis and a Group of Psychotics", *Psychomedia*, 30 Giugno 1999.
7. Mastronardi L., Cipollina M. P. (2007), "Green Tourism and Sustainability: Theoretical Linkages between Agriculture, Tourism and the Environment in Rural Areas", *Quaderni di Ricerca serie di Economia Agraria*.
8. Paura B., Lucchese F. (1997), "The Phytoclimate of Molise Region", 40° IAVS Symposium, Luogo del convegno: Ceské Budejovice, 18-23 Agosto 1997, pag. 75
9. Ripabelli G., Sammarco M. L., Campo T., Montanaro C., D'Ascenzo E., Grasso G. M. (1997), "Prevalence of antibodies against enterically transmitted viral hepatitis (HAV and HEV) among children in an inland territory of Central Italy", *European Journal of Epidemiology*, Vol. 13, No. 1, pp. 45-47, Kluwer Academic Publishers, The Netherlands.

10. Salvestroni S. (1984), "The Ambiguous Miracle in Three Novels by the Strugatsky Brothers", *Science-Fiction Studies*, vol. 11, part 3, pp. 291-303. Tradotto in collaborazione con Philmus, Robert M., edito da Suvin, D. da "Romanzi di fantascienza in U.R.S.S.", *Problemi*, no. 58, pp. 140-160, 1980.
11. Saporiti A. (1995), "Evaluating the Process of Monitoring Children's Rights", Verhellen E., *Monitoring Children's Rights*, Kluwer Academic Publishers, The Netherlands.
12. Saporiti A. (1996), "Citizenship and Processes of Social Exclusion in Italy", in "Exploring children's rights: third European intensive Erasmus course on children's rights", Milano, F. Angeli, 1998, edited by Saporiti A.
13. Struzzolino C. (2000), "International Strategies of the Firm", *Quaderni di Ricerca (serie Aziendale)*, Unimol.
14. Trematerra P., Karsholt O. (1996), "New Records of Tortricidae for the Greek and Spanish fauna (Lepidoptera Tortricidae)", *Bollettino di Zoologia Agraria e di Bachicoltura*, Ser. II, 28 (2), pp. 141-147.
15. Trematerra P., Fontana F., Mancini M. (1996), "Analysis of Development Rates of *Sitophilus oryzae* (L.) in Five Cereals of the Genus *Triticum*", *Journal of Stored Products Research*, 32 (4), pp. 315-322.
16. Trematerra P., Fontana F., Mancini M. (1999), "Influence of intact and damaged cereal kernels on the behaviour of rice weevil, *Sitophilus oryzae* (L.) (Coleoptera Curculionidae)", *Journal of Stored Products Research* 35(3), pp. 265-276
17. European Course on Children's Rights, Conference, (1996), Discorso introduttivo del preside della Corte dei minorenni di Campobasso.

